



Bericht über eine
Report about

Druckprüfung
Pressure test

Nr. / No.: 0409-2; 0501-B

Auftraggeber: SIA JL ventures
Client: Reinmuizas, Katlakalns, Kekavas novads,
 LV-2111, Latvia

Hersteller / Fertigungsstätte: siehe oben
Manufacturing plant: see above

Auftragsnummer / Order No.: --

Prüfobjekt / Inspection item: **Wasseraktivator (ummanteltes Rohrleitungssystem) /**
water activator (sheathed piping system)

Bezeichnung / Designation: 220011 Zuhause / home;
 110011 Liege / therapy bed

Herstellnummer / Serial No.: 0409-2;
 0501-B

Baujahr / Year of construction: 2017

Betriebsdaten: <i>Operating data:</i>	Raum I <i>chamber 1</i>		
zul. Druck [bar]: <i>allow. pressure</i>	0,10 – 6,00		
zul. Temp. TS [°C]: <i>allow. temperature TS:</i>	0,00 – 90,00		
Fluid: <i>Fluid:</i>	Wasser / water flüssig / liquid		
Prüfdruck PT [bar]: <i>Test pressure PT:</i>	15,00		

Angewandte technische Regeln / Normen auf Kundenwunsch / to customer specification
Applied technical rules / standards:

Zeichnungs- / Dokumenten-Nr.: 0110011; 0220011
Drawing- / Document No:

TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH

Industrie Service

Heinrich-Lanz-Allee 22, D-60437 Frankfurt am Main

Telefon : (069) 5860716-20



Druckprüfung

Pressure test

Datum: 07.09.2017

Date:

Raumbezeichnung/ designation	Raum I chamber 1			
Prüfdruck PT [bar]: Test pressure PT:	15,00			
Prüfmedium / Test fluid:	Wasser / water			

Verwendete Messmittel / used measure items

Es liegen gültige Kalibrierbescheinigungen / QS-Aufkleber vor

The measurement equipment is calibrated / QA-labels affixed



Kennzeichnung des Prüfmanometers / identification of test pressure gauge: **PM 31-0959**

Beschreibung

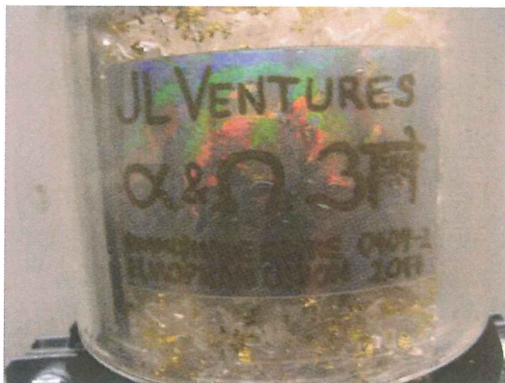
description

Auf Kundenwunsch wurde eine Druckprüfung an zwei gefertigten Wasseraktivatoren durchgeführt.

Die Prüfstücke wurden für 30 Minuten einem Prüfdruck von 15,00 bar ausgesetzt.

As requested the pressure test was carried out on two water activators.

The test pieces were subjected to a test pressure of 15.00 bar for 30 minutes.



Ergebnis

results

Im Rahmen der Prüfung konnte keine Undichtigkeit festgestellt werden.

No leak was found during the test.

Bemerkung

comment

Der Hersteller verwendet blanke Kupferrohre, die gemäß Umwelt-Produktdeklaration der Firma KME für "Trinkwasser kalt, warm" ihren Einsatzzweck finden.

The manufacturer uses bare copper pipes, which according to the environmental product declaration of KME for "drinking water cold, warm" find their purpose.

Frankfurt, 07.09.2017

Ort, Datum

Place, Date

The report in german language is obligatory.



Dipl. Ing. (FH) Maik Lorz

Anlagen / Annex:

Zeichnung 0110011; 0220011; Declaration from JL Ventres; Umwelt-Produktdeklaration von KME